

24 septembre 2004

Vol. 17 – N° 39

## Sommaire

Fièvre catarrhale du mouton au Maroc	273
Stomatite vésiculeuse au Belize : complément d'information	274
Peste porcine classique en Allemagne : chez le sanglier	275
Clavelée et variole caprine au Burkina Faso : en juin 2004	276
Influenza aviaire hautement pathogène en République de Corée : rapport de suivi n° 5 (rapport final)	277
Influenza aviaire hautement pathogène au Vietnam : rapport de suivi n° 8	278
Influenza aviaire hautement pathogène en Thaïlande : rapport de suivi n° 25	279
Influenza aviaire hautement pathogène au Cambodge : rapport de suivi n° 3	280

## FIÈVRE CATARRHALE DU MOUTON AU MAROC

*(Maladie jamais constatée auparavant au Maroc).*

### RAPPORT D'URGENCE

*Information reçue le 17 septembre 2004 du Docteur Hamid Benazzou, chef de la division de la santé animale, ministère de l'agriculture et du développement rural, Rabat :*

**Date du rapport :** 16 septembre 2004.

**Nature du diagnostic :** clinique, nécropsique et de laboratoire.

**Date de la première constatation de la maladie :** 3 septembre 2004.

**Date présumée de l'infection primaire :** 28 août 2004.

### Foyers :

Localisation	Nombre
province d'Ifrane*	11
province de Kénitra, communes rurales de Lalla Mimouna et Chouafaa	2
province de Khémisset*	11
province de Khouribga*	4
Total	28

\* Communes rurales concernées : Ain Leuh (province d'Ifrane), Ghoualem et Ezhiliga (province de Khémisset), Gnadiz et Beni Ikhlef (province de Khouribga).

**Description de l'effectif atteint :** seuls les ovins sont atteints.

**Nombre d'animaux dans les foyers :**

<b>Localisation des foyers</b>	<b>espèce</b>	<b>sensibles</b>	<b>cas</b>	<b>morts</b>	<b>détruits</b>	<b>abattus</b>
Ifrane	ovi	1 122	119	0	0	0
	cap	253	0	0	0	0
	bov	12	0	0	0	0
Kénitra	ovi	449	46	0	0	0
Khémisset	ovi	2 165	190	57	0	0
Khouribga	ovi	850	28	24	0	0
	cap	41	0	0	0	0

**Diagnostic :**

**A. Laboratoires ayant effectué le diagnostic :** laboratoires régionaux d'analyses et de recherches vétérinaires (à Fès et à Casablanca) et laboratoire Biopharma (Rabat).

**B. Epreuves diagnostiques réalisées :**

- recherche sérologique par test ELISA<sup>(1)</sup> de compétition ;
- recherche virologique : PCR<sup>(2)</sup> de séro-groupe.  
Isolement du virus et sérotypage en cours.

**Source de l'agent / origine de l'infection :** inconnues.

**Mesures de lutte :**

- lutte contre les vecteurs invertébrés ;
- mise en interdit des exploitations atteintes ;
- contrôle des déplacements à l'intérieur du pays ;
- dépistage.

(1) ELISA : méthode de dosage immuno-enzymatique

(2) PCR : amplification génomique en chaîne par polymérase

\*  
\* \*

**STOMATITE VÉSICULEUSE AU BELIZE**  
**Complément d'information**

RAPPORT D'URGENCE - SUITE (VOIR *INFORMATIONS SANITAIRES*, **17** [38], 261)

Traduction d'informations reçues le 17 septembre 2004 du Docteur Victor Gongora, directeur de la santé animale, ministère de l'agriculture et de la pêche, Belmopan :

**Date du rapport :** 17 septembre 2004.

**Nature du diagnostic :** de laboratoire.

**Date de la première constatation de la maladie :** 15 juillet 2004.

**Date présumée de l'infection primaire :** 13 juillet 2004.

**Foyers :**

Localisation	Nombre
district d'Orange Walk (dans le nord du pays)	1

**Description de l'effectif atteint :** élevage de zébus dans une région de forêt.

**Nombre total d'animaux dans le foyer :**

<i>espèce</i>	<i>sensibles</i>	<i>cas</i>	<i>morts</i>	<i>détruits</i>	<i>abattus</i>
bov	116	1	0	0	0

**Diagnostic :**

**A. Laboratoire ayant effectué le diagnostic :** Laboratoire de diagnostic des maladies vésiculeuses (LADIVES<sup>(1)</sup>), à Tocumen (Panama).

**B. Epreuves diagnostiques réalisées :** épreuve de fixation du complément.

**C. Agent causal :** virus de la stomatite vésiculeuse de type New Jersey.

**Epidémiologie :**

**A. Source de l'agent / origine de l'infection :** inconnues.

**B. Autres renseignements épidémiologiques :**

- La stomatite vésiculeuse est enzootique à Belize, où elle se caractérise par des cas sporadiques et des épizooties périodiques. La dernière grande flambée de la maladie a eu lieu en janvier 1997. La faible prévalence de cette maladie au Belize, ainsi que dans la péninsule du Yucatan et dans le nord du Guatemala, s'expliquerait par des facteurs écologiques particuliers.
- Jusqu'à présent la maladie n'avait été signalée que dans le centre et le sud du Belize. C'est la première fois qu'elle est rapportée dans le nord du pays ; cette découverte est due à une amélioration de la surveillance.

**Mesures de lutte :**

- mise en interdit de l'exploitation atteinte ;
- dépistage.

(1) LADIVES : *Laboratorio de diagnóstico de vesiculares*

\*  
\* \*

### PESTE PORCINE CLASSIQUE EN ALLEMAGNE chez le sanglier

**(Date du dernier foyer de peste porcine classique en Allemagne signalé précédemment à l'OIE :** janvier 2004 [chez le sanglier]).

*Extrait du rapport mensuel d'Allemagne relatif au mois d'août 2004, reçu de la Docteure Karin Schwabenbauer, chef de la division de santé animale, ministère de la protection des consommateurs, de l'alimentation et de l'agriculture, Bonn :*

<i>Localisation</i>	<i>Nombre de foyers en août 2004</i>
Land de Rhénanie-Palatinat, district de Pirmasens	1

**Nombre total d'animaux dans le foyer :**

<i>espèce</i>	<i>sensibles</i>	<i>cas</i>	<i>morts</i>	<i>détruits</i>	<i>abattus</i>
fau	...	1	1	...	...

**CLAVELÉE ET VARIOLE CAPRINE AU BURKINA FASO  
en juin 2004**

(*Date du dernier foyer de clavelée et variole caprine au Burkina Faso signalé précédemment à l'OIE : juillet 2003*).

*Extrait du rapport mensuel du Burkina Faso relatif au mois de juin 2004, reçu du Docteur Zacharie Compaoré, directeur général des services vétérinaires, ministère des ressources animales, Ouagadougou :*

<i>Localisation</i>	<i>Nombre de foyers en juin 2004</i>
province de Bam, commune de Bourzanga	1



**Nombre total d'animaux dans le foyer :**

<i>espèce</i>	<i>sensibles</i>	<i>cas</i>	<i>morts</i>	<i>détruits</i>	<i>abattus</i>
cap	250	190	50	...	...

Note du Service de l'information sanitaire de l'OIE : A ce jour, aucune information n'a été reçue au siège de l'OIE concernant les mois de juillet et août 2004.

\*  
\* \*

**INFLUENZA AVIAIRE HAUTEMENT PATHOGÈNE EN RÉPUBLIQUE DE CORÉE**  
**Rapport de suivi n° 5 (rapport final)**

*Traduction d'informations reçues le 21 septembre 2004 du Docteur Chang-Seob Kim, chef des services vétérinaires, division de santé animale, ministère de l'agriculture et de la forêt (MAF), Gwacheon :*

**Terme du rapport précédent :** 19 juillet 2004 (voir *Informations sanitaires*, **17** [30], 205, du 23 juillet 2004).

**Terme du présent rapport :** 21 septembre 2004.

La République de Corée était indemne d'influenza aviaire hautement pathogène (IAHP) jusqu'à la notification d'un cas suspect le 10 décembre 2003. Ce cas a été signalé dans un élevage parental de poulets de chair situé dans le comté d'Eumsung, dans la province de Chungbuk ; l'élevage a aussitôt été soumis à des mesures de restriction des déplacements. Le 12 décembre 2003, les examens effectués par le Service national de quarantaine et de recherche vétérinaire ont confirmé qu'il s'agissait d'un foyer d'IAHP.

Chaque fois que l'IAHP a été confirmée dans un élevage de poulets, tous les poulets et les canards présents dans l'exploitation atteinte et dans les exploitations situées dans un rayon de 3 km ont été abattus et leurs cadavres ont été enfouis. Cependant, lorsque l'IAHP était confirmée dans un élevage de canards, seuls les canards ont été abattus et leurs cadavres enfouis. Les animaux épidémiologiquement liés et considérés comme à haut risque ont également été éliminés par mesure de précaution. Les œufs ont été enfouis sur le terrain de l'exploitation. Enfin, les objets contaminés et les aliments ont été incinérés.

A la date du 20 mars 2004, l'infection par le virus de l'IAHP avait été confirmée dans 19 exploitations au total, et il n'y a plus eu aucun foyer ensuite (voir détails dans *Informations sanitaires*, **17** [30], 205, du 23 juillet 2004).

Des animaux sentinelles ont été placés dans toutes les exploitations qui avaient été infectées. Aucun oiseau sentinelle n'a présenté de signes cliniques d'IAHP. L'examen sérologique final des oiseaux sentinelles a été effectué le 13 juillet 2004 et tous les résultats étaient bons.

En application de l'Article 2.7.12.2. du *Code sanitaire pour les animaux terrestres*<sup>(1)</sup>, la République de Corée se considère indemne d'IAHP à compter du 21 septembre 2004.

(1) Consultable sur internet à l'adresse [www.oie.int/fr/normes/mcode/F\\_00108.htm](http://www.oie.int/fr/normes/mcode/F_00108.htm)

\*  
\* \*

**INFLUENZA AVIAIRE HAUTEMENT PATHOGÈNE AU VIETNAM**  
**Rapport de suivi n° 8**

*Traduction d'informations reçues le 22 septembre 2004 du Docteur Bui Quang Anh, directeur du département de santé animale, ministère de l'agriculture et du développement rural, Hanoi :*

**Terme du rapport précédent :** 19 juillet 2004 (voir *Informations sanitaires*, **17** [30], 206, du 23 juillet 2004).

**Terme du présent rapport :** 22 septembre 2004.

**Nouveaux foyers :**

Localisation	Nombre
ville de Hanoi	1
Hà Tây	1
ville de Can Thơ	1
Ba Ria Vung Tau	1
Long An	1
Trà Vinh	1
Ben Tre	1
Hai Dương	1
Quang Tri	1
Total	9

**Renseignements sur les nouveaux foyers :**

	<i>Apparition de la maladie</i>	<i>espèce</i>	<i>Nombre d'animaux</i>				
			<i>sensibles</i>	<i>cas</i>	<i>morts</i>	<i>détruits</i>	<i>abattus</i>
Hanoi	27 août 2004	avi	242	...	47	195	0
Hà Tây	29 août 2004	avi	330	...	38	292	0
Can Thơ	17 juin 2004	avi	8 049	...	1 540	6 509	0
Ba Ria Vung Tau	6 juillet 2004	avi	1 400	...	120	1 280	0
Long An	18 juillet 2004	avi	8 400	...	1 850	6 550	0
Trà Vinh	8 juillet 2004	avi	9 000	...	1 965	7 035	0
Ben Tre	10 juillet 2004	avi	400	...	85	315	0
Hai Dương	22 août 2004	avi	2 500	...	200	2 300	0
Quang Tri	22 août 2004	avi	100	...	20	80	0
Total			30 421	...	5 865	24 556	0

**Diagnostic :**

**A. Laboratoires ayant effectué le diagnostic :**

- Centre vétérinaire régional (Ho Chi Minh Ville) ;
- Centre national de diagnostic vétérinaire.

**B. Epreuves diagnostiques réalisées :** épreuve d'inhibition de l'hémagglutination.

**C. Agent causal :** virus de l'influenza aviaire de sous-type H5.

**INFLUENZA AVIAIRE HAUTEMENT PATHOGENE EN THAÏLANDE**  
**Rapport de suivi n° 25**

*Traduction d'informations reçues le 24 septembre 2004 du Docteur Yukol Limlamthong, directeur général du département du développement de l'élevage, ministère de l'agriculture et des coopératives, Bangkok :*

**Terme du rapport précédent** : 17 septembre 2004 (voir *Informations sanitaires*, **17** [38], 264, du 17 septembre 2004).

**Terme du présent rapport** : 24 septembre 2004.

**Nouveaux foyers :**

Localisation	Nombre
province d'Ayuthaya, district de Bang Pahan, sous-district de Putlao	1
province de Chachoengsao, district de Ban Pho, sous-district de Nongteennoke	1
province de Chachoengsao, district de Ratchasan, sous-district de Dongnoi	1
province de ChaiaPhum, district de Kangklaw, sous-district de Nongkarm	1
province de Chiang Rai, district de Mae Sai, sous-district de Barndai	1
province de Kalasin, district de Khao Wong, sous-district de Nongpere	1
province de Khonkaen, district de Phu Paman, sous-district de Wangswab	1
province de Lop Buri, district de Muang, sous-district de Barnkoi	1
province de Nakhon Sawan, district de Phayuha Khiri, sous-district de Yarnmutsee	1
province de Phetcha Bun, district de Lom Sak, sous-district de Barnklarng	1
province de Phetcha Bun, district de Wang Pong, sous-district de Wanghin	1
province de Prachin Buri, district de Muang, sous-district de Tahngam	1
province de Sara Buri, district de Saohai, sous-district de Barnyang	1
province de Sara Buri, district de Saohai, sous-district de Maungngam	1
province de Sara Buri, district de Saohai, sous-district de Salarethai	1
province de Suphan Buri, district de Bang Pla Ma, sous-district de Barnleam	1
province de Suphan Buri, district de Bang Pla Ma, sous-district de Pikordin	1
province de Suphan Buri, district de Bang Pla Ma, sous-district de Waddao	1
province de Suphan Buri, district de Nong Yasai, sous-district de Jangngam	1
province de Suphan Buri, district de Nong Yasai, sous-district de Nongkarm	1
province d'Uthai Thani, district de Muang, sous-district de Tungyai	1
Total	21

**Description de l'effectif atteint dans les nouveaux foyers** : volailles indigènes, poulets de chair, canards, poules pondeuses.

**Nombre total d'animaux dans les nouveaux foyers :**

<i>espèce</i>	<i>sensibles</i>	<i>cas</i>	<i>morts</i>	<i>détruits</i>	<i>abattus</i>
avi	# 18 432	...	...	# 18 432	0

# Total incomplet

**Agent causal** : virus de l'influenza aviaire hautement pathogène de type A et sous-type H5.

**Mesures de lutte :**

- abattage sanitaire ;
- mise en interdit des exploitations atteintes ;
- contrôle des déplacements à l'intérieur du pays ;
- zonage ;
- dépistage.

La vaccination demeure interdite.

\*  
\* \*

**INFLUENZA AVIAIRE HAUTEMENT PATHOGÈNE AU CAMBODGE  
Rapport de suivi n° 3**

*Traduction d'informations reçues le 22 septembre 2004 du Docteur Sen Sovann, directeur adjoint du Département de la santé et de la production animales, Phnom Penh :*

**Terme du rapport précédent :** 26 juillet 2004 (voir *Informations sanitaires*, 17 [31], 219, du 30 juillet 2004).

**Terme du présent rapport :** 22 septembre 2004.

**Nouveaux foyers :**

Localisation	Nombre
province de Kandal, district de Kean Svay, commune de Veal Sbove, village de Veal Sbove	1

**Description de l'effectif atteint dans le nouveau foyer :** exploitation de poulets de chair.

**Nombre total d'animaux dans le nouveau foyer :**

espèce	sensibles	cas	morts	détruits	abattus
avi	4 560	4 200	4 200	360	0

**Diagnostic :**

**A. Laboratoires ayant effectué le diagnostic :**

- Centre national de recherche en santé et production animales ;
- Institut Pasteur du Cambodge.

**B. Epreuves diagnostiques réalisées :** RT-PCR<sup>(1)</sup> (20 septembre 2004).

**C. Agent causal :** virus de l'influenza aviaire de type A sous-type H5N1.

**Mesures de lutte durant la période objet du rapport :**

- abattage sanitaire ;
- désinfection et mise en interdit de l'élevage atteint ;
- contrôle des transports d'animaux.

(1) RT-PCR : amplification génomique en chaîne avec polymérase - transcriptase inverse

Toutes les publications de l'OIE (Organisation mondiale de la santé animale) sont protégées par un copyright international. La copie, la reproduction, la traduction, l'adaptation ou la publication d'extraits, dans des journaux, des documents, des ouvrages ou des supports électroniques et tous autres supports destinés au public, à des fins d'information, didactiques ou commerciales, requièrent l'obtention préalable d'une autorisation écrite de l'OIE.

Les désignations et dénominations utilisées et la présentation des données figurant dans cette publication ne reflètent aucune prise de position de l'OIE quant au statut légal de quelque pays, territoire, ville ou zone que ce soit, à leurs autorités, aux délimitations de leur territoire ou au tracé de leurs frontières.

Les auteurs sont seuls responsables des opinions exprimées dans les articles signés. La mention de sociétés spécifiques ou de produits enregistrés par un fabricant, qu'ils soient ou non protégés par une marque, ne signifie pas que ceux-ci sont recommandés ou soutenus par l'OIE par rapport à d'autres similaires qui ne seraient pas mentionnés.